

# GEMEINDENACHRICHTEN

## Taufkirchen a.d.Tr.



Folge 3/2018 - September 2018



### Inhaltsverzeichnis

Leitartikel .....	2
Wasseruntersuchungen / Bauberatungstermine .....	3
Aus dem Gemeinderat .....	4
Neue Gemeinderäte / Kanalbenützung- und -anschlussgebühren .....	5
Infos vom Bauamt / Kanalüberprüfung / Buchsbaumzünsler / Rauchfangkehrer .....	6
Ausgeraucht in Österreichs Schulen / Wanderweg - kein Mülllagerplatz .....	7
Volksbegehren / Gehörlosen Haussammlung / Laubentfernung .....	8
Hobbykünstler- und Bastelausstellung .....	9
Taufkirchner Marktfest - Rückblick .....	10
Kinderferienaktion - Rückblick .....	11-13
Volksschule .....	14-17
Kindergarten & Krabbelstube / Schulveranstaltungshilfe .....	18-19
Pflegefamilien / Tagesmutter/vater .....	20
Infos Marktgemeinde Neumarkt / ÖBB / Verkehrsverbund .....	21
Frauenberatungsstelle / Ausbildung, Schulabschluss / Fundamt .....	22
Erste Hilfe Kurse / Bewegung zum Wohlfühlen .....	23
Gesunde Gemeinde .....	24
Mitteilungen .....	25-26
Eheschließungen / Geburten / Geburtstagsjubilare / Sterbefälle .....	27-29
Vereinsmitteilungen .....	30-35
Taufkirchner Roas .....	36



## Leitartikel des Bürgermeisters

**Liebe Taufkirchnerinnen!  
Liebe Taufkirchner!**

*Jetzt nach der  
Urlaubs- und  
Ferienzeit, darf  
ich mich wieder  
kurz zu Wort  
melden und über die aktuellen Ereignisse in Taufkirchen informieren.*

*Ich hoffe, dass alle im Sommer Zeit gefunden haben, um sich zu erholen und neue Kraft zu tanken.*

\*\*\*\*\*  
Erstmals in der **Kindergartengeschichte** werden unsere Kleinsten in **fünf Gruppen** – vier Kindergarten- und einer Krabbelgruppe – betreut.

Für die Unterbringung der vierten Gruppe waren die Räumlichkeiten im Kindergarten zu adaptieren. Der bisherige Bewegungsraum im Erdgeschoss wird nun als Gruppenraum genutzt und im Kellergeschoss befinden sich nun zwei Bewegungsräume. Auch wenn nicht alle Einrichtungsgegenstände für die vierte Gruppe bis zum Start zeitgerecht geliefert werden konnten, war die Öffnung der Gruppe nicht gefährdet.

Ein **Dankeschön** geht sowohl an die Firmen in der Region, die rechtzeitig ihre Aufträge erledigt haben als auch an die Bauhofmitarbeiter, die mit ihrem außerordentlichen Arbeitseinsatz gemeinsam mit dem gut koordinierten Einsatz der Kindergartenmitarbeiterinnen dafür gesorgt haben, dass alle erforderlichen Arbeiten zeitgerecht erledigt werden konnten.

*Ich wünsche allen einen guten Start in ein abwechslungsreiches und interessantes Kindergarten- und Krabbelstabenjahr!*

\*\*\*\*\*  
Sehr großen Anklang fand auch wieder das diesjährige **Kinderferienprogramm** in unserer Gemeinde, an welchem rund 250 Kinder teilnahmen.

Die Kinder und Jugendlichen konnten ganz tolle Erlebnisse und Erfahrungen sammeln und die Ferienzeit in der Gemeinschaft mit einer sinnvollen Freizeitgestaltung genießen.

Mit den **Straßenbauarbeiten** für 2018 in Obertrattnach und Vatersam konnte ebenfalls begonnen werden und wird erwartet, diese in nächster Zeit auch abzuschließen.

Weiters fanden in der so genannten „Sommerpause“ neben zahlreichen Besprechungen und Begehungen sowie Vorbereitungen von zukünftigen Projekten auch die verschiedensten persönlichen Kontakte mit einzelnen Gemeindegürgern bei Altenehrungen, beim Besuch von Neugeborenen und bei Veranstaltungen in unserer Gemeinde statt.

Diese persönlichen Begegnungen und Gespräche liegen mir besonders am Herzen, da durch den Bürgerkontakt viele neue Impulse für die tägliche Arbeit sowie mittel- bis langfristige Entwicklung unserer schönen Heimatgemeinde ausgehen.

\*\*\*\*\*  
Kurzfristig hat sich auch ergeben, dass der **Laborbus des Landes** – OÖ Wasser, **Wasseruntersuchungen** von Hausbrunnen noch heuer anbieten wird.

**Die Termine für die Untersuchungen sind am 22. und 23. Oktober 2018.**

*Ich ersuche die Gemeindegürgern diesen kostengünstigen Service des Landes OÖ für eine Wasseruntersuchung zu nutzen und sich am Gemeindeamt bei Interesse ehestens anzumelden.*

\*\*\*\*\*  
Am 26. Oktober findet traditionell die beliebte **„Taufkirchner Roas“** statt. Hiermit möchte ich die Gemeindegürgern herzlichst zu diesem Gemeinschaftserlebnis einladen. Details zur Grenzwanderung sind der Einladung zu entnehmen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

\*\*\*\*\*  
Einladen darf ich somit auch alle Gemeindegürgern zur heurigen **Hobbykünstlerausstellung** am 04. November 2018 im Kultursaal,



an welcher viele Aussteller aus der Region teilnehmen und ihre Talente präsentieren werden.

Dankenswerterweise übernimmt die Goldhaubengruppe Taufkirchen wieder die Verköstigung.

Ebenfalls möchte ich erwähnen, dass auch an diesem Tag der Taufkirchner **Kirtag** stattfindet.

\*\*\*\*\*  
In letzter Zeit wird auch sehr viel über **Bienen** berichtet.

Es haben sich auch in unserer Gemeinde sehr viele Landwirte daran beteiligt, einen Blühstreifen anzulegen. Herzlichen Dank!

Damit haben sie dazu beigetragen einerseits unsere Landschaft zu verschönern und andererseits haben sie auch für unsere Bienen eine gute Nahrungsquelle geschaffen.

Auch im eigenen Garten kann man viel für die Bienen tun. Ein bienengerechter Garten sollte vor allem geeignete Futterpflanzen bieten. Laut einer Studie sind Apfelsorten mit hellen Früchten, Weiden und Heidelbeeren besonders gut geeignet. Ebenfalls ein gutes Nahrungsangebot in einem bienenfreundlichen Garten sind Beerensträucher wie z.B. Ribiselstauden.

Auch ein Dankeschön an unsere Imkerortsgruppe Taufkirchen, die sich stets zum Wohle der Bienen einsetzt.

Ich freue mich, wenn sich im nächsten Jahr auch wieder viele an dieser Aktion beteiligen!

\*\*\*\*\*



Euer Bürgermeister:

(Gerhard Schaur)

## Laborbus OÖ Wasser – Untersuchungen 2018

In Oberösterreich gibt es rund 90.000 Hausbrunnen und Quellen, die zur Trinkwasserversorgung verwendet werden. Damit wird etwa jeder Fünfte der oberösterreichischen Haushalte mittels eigenem Hausbrunnen mit Trinkwasser versorgt.

### Für unser Trinkwasser unterwegs

Um den Hausbrunnenbesitzern eine Hilfestellung und Unterstützung zu bieten, hat das Land Oberösterreich 1991 mit OÖ WASSER die Aktion „Für unser Trinkwasser unterwegs“ ins Leben gerufen.



### Moderner Laborbus – 13 Proben täglich:

Der Laborbus bietet interessierten Hausbrunnenbesitzern die Möglichkeit, „vor Ort“ ihr Trinkwasser mit modernsten Messgeräten auf die wichtigsten Inhaltsstoffe untersuchen und eine bautechnische Begutachtung durchführen zu lassen.

Dieses Fahrzeug ist mit einem Chemiker und einem Wassermeister unterwegs.

Die Messwerte geben wichtige Hinweise über eventuell vorliegende Verunreinigungen.

### Beachten Sie:

Jede Messung ist eine Momentaufnahme, daher sind in periodischen Abständen (max. 3 Jahre) Untersuchungen sinnvoll.

Der Preis je Probe beträgt **EUR 40,00** sowie anteilige Kosten des Busses pro Tag (bis max. 13 Proben (EUR 160,00/Tag)).

Dieser Preis beinhaltet eine chemische sowie mikrobiologische Untersuchung, Begutachtung und Beratung.

Die Kosten der Laborbusaktion sind durch das Land OÖ gefördert.

### Professionelle Fachanalyse mit Probenahmen und Beratung

Die Aktion des Landes Oberösterreich:

#### „Für unser Trinkwasser unterwegs“

unterliegt einem offiziell genormten Qualitätssicherungssystem und steht für

- fachgerechte Entnahme und Analyse der Wasserprobe,
- technische Begutachtung der Wasserversorgungsanlage,
- unabhängige Beratung für jeden Brunnenbesitzer.

Die Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach hat kurzfristig Termine für die Trinkwasseruntersuchungen seitens des Landes OÖ erhalten.

Am

**Montag, den 22. Oktober 2018**

und

**Dienstag, den 23. Oktober 2018**

steht der **Laborbus** - nur nach vorheriger Anmeldung am Marktgemeindeamt - für die Taufkirchner Gemeindeglieder zur Verfügung.

Um die benötigte Einsatzzeit des Laborbusses in unserer Gemeinde bemessen zu können, werden **Anmeldungen** ab sofort bis spätestens 15. Oktober 2018 am Marktgemeindeamt unter Tel.-Nr. (07734) 4010 15 entgegen genommen.

Der **genaue Termin** der **Untersuchung** wird allen angemeldeten Interessenten **rechtzeitig** mitgeteilt.

## Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständige** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen am

**Mittwoch, 17. Oktober 2018**

**Montag, 19. November 2018**

**Montag, 17. Dezember 2018**

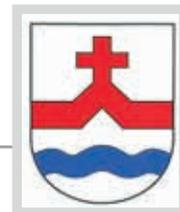
jeweils ab 8.00 Uhr für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.



Nutzen Sie diese monatliche Serviceleistung der Marktgemeinde und des Bezirksbauamtes.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um Voranmeldung beim Marktgemeindeamt Taufkirchen a.d.Tr. unter Tel.Nr. (07734) 4010 15 gebeten.

# Aus dem Gemeinderat



In der Gemeinderatssitzung vom 26. Juni 2018 wurden folgende Angelegenheiten behandelt:

- Der Gemeinderat beschloss Ergänzungen zum **Einleitungsverfahren zur Überarbeitung des Flächenwidmungsplanes und des Örtlichen Entwicklungskonzeptes**.
- Der Gemeinderat beschloss die **Einleitung** für die **Änderung Nr. 38** (Wagner) sowie die **Änderung Nr. 39** (Motocross) des **Flächenwidmungsplanes Nr. 5** in den Ortschaften Gries bzw. Untertrattbach.
- Die **Berichte** des örtlichen **Prüfungsausschusses** vom 06.03.2018 und vom 29.05.2018 wurden behandelt.
- Es kam zu einer neuerlichen Beschlussfassung des **Rechnungsabschlusses** 2017, wobei an den vorliegenden Ergebnissen des ordentlichen und außerordentlichen Haushalts keine Änderung vorgenommen wurde.
- Eine **Haftungsübernahme** für den **Reinholdungsverband Trattnachtal**, Bauabschnitt 16 wurde beschlossen und die aufsichtsbehördliche Genehmigung eingeholt.
- Die Teilnahme für die **Auszeichnung „Junge Gemeinde“** wurde beschlossen.
- Der **Dienstpostenplan** wurde geändert.
- Der **Elternbeitrag** für die **Nachmittagsbetreuung** in der Volksschule Taufkirchen wurde neu festgelegt und musste aufgrund der geringen Teilnahme erhöht werden.
- Die Auftragsvergabe der **Straßenbauarbeiten für 2018** erfolgte an den Billigstbieter **Fa. Felbermayr Bau GmbH & Co KG, Haag/H.**
- Die **Bedarfserhebung** für das **Kindergarten- und Krabbelstufenjahr** ergab erstmals in der Taufkirchner Geschichte einen Bedarf für eine vierte Kindergartengruppe. Die Bedarfsprüfung durch das Land OÖ zur Genehmigung einer vierten Gruppe ab Herbst 2018 verlief positiv, sodass im Kindergartengebäude eine vierte Gruppe untergebracht wird. Hierfür wurden die Auftragsvergaben für die Adaptierungsmaßnahmen der Räumlichkeiten beschlossen. Außerdem wurden die Öffnungszeiten der Kinderbetreuungseinrichtungen an den tatsächlichen Bedarf angepasst.
- Der Grundsatzbeschluss für eine **Teilauffassung** eines **öffentlichen Gutes** in Taufkirchen wurde gefasst und der Verkaufspreis festgelegt.
- Die Einreihung und **Widmung** der **Aufschließungsstraße** für das **Betriebsbaugelände Roith** wurde verordnet.
- Ein Gestattungsübereinkommen für die Abwasserbeseitigung wurde angenommen.
- Von der **FPÖ Fraktion** wurden aufgrund von Mandatsverzichten **Nachwahlen** in den **Gemeindevorstand** und diversen Ausschüsse vorgenommen.

In diesem Zusammenhang wird wiederum darauf hingewiesen, dass die Sitzungen des Gemeinderates **öffentlich** sind und jeder als Zuhörer teilnehmen kann.

**Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten werden auf der Gemeindehomepage [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at) und an der Amtstafel verlautbart.**

Über Ihr Interesse freuen wir uns!



*Die nächsten Sitzungen des Gemeinderates im zweiten Halbjahr 2018 sind wie folgt geplant:*

\*\*\*\*\*

Dienstag, **25. September 2018**, 20.00 Uhr

Dienstag, **13. November 2018**, 19.30 Uhr

Dienstag, **11. Dezember 2018**, 19:30 Uhr

\*\*\*\*\*

## Neue Gemeinderäte



Aufgrund des Ausscheidens dreier Gemeindemandatäre der FPÖ Fraktion wurden folgende neue Mitglieder in den Gemeinderat berufen:

- **Johann TRINKFASS**, Hehenberg für Johannes Braumandl
- **Kerstin HILLINGER**, Taufkirchen für Karl Heinz Trinkfass
- **Tanja THALLER**, Roith für Roswitha Pauzenberger

Die ausgeschiedenen Mandatäre haben in den letzten Jahren das Geschehen und die Entwicklung unserer Gemeinde mitgeprägt.

**Dafür bedanken wir uns auf diesem Wege recht herzlich.**

Weiters freuen wir uns auf eine konstruktive und engagierte Zusammenarbeit mit den neuen Gemeinderatsmitgliedern.

Durch das Ausscheiden ergaben sich auch neue Zusammensetzungen der Ausschüsse und Kommissionen.

*Die aktuellen Mitglieder finden Sie auf unserer Homepage unter [www.taufkirchen.at/Politik/Ausschüsse](http://www.taufkirchen.at/Politik/Ausschüsse)*

## Begünstigung Kanalbenützungsgebühren

Gemäß Kanalgebührenordnung der Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach ist ab dem Jahr, in welchem der Jugendliche das

**18. Lebensjahr vollendet,**

eine volle Belastungseinheit zu berechnen.

Für **Schüler und Studenten ohne laufendes Einkommen** besteht die Möglichkeit, weiterhin den begünstigten Tarif mit 0,1 Belastungseinheiten zu erhalten.

Zur Gewährung dieser Begünstigung ist es erforderlich, eine **Schulbesuchsbestätigung** für Schüler bzw. eine **Inskriptionsbestätigung** für Studenten vorzulegen.

Dieser Nachweis ist bis spätestens

**27. Oktober 2018**

für das Wintersemester 2018/2019 beim **Marktgemeindeamt Taufkirchen** vorzulegen.



## Ergänzende Kanalanschlussgebühren - Information



*Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Kanalgebührenordnung der Marktgemeinde Taufkirchen für den Anschluss von Grundstücken an das gemeindeeigene öffentliche Kanalnetz eine Kanalanschlussgebühr erhoben wird.*

Gebührenpflichtig ist der Eigentümer des angeschlossenen Grundstückes.

**Bei nachträglichen Abänderungen** (Zu-, Um-, Auf- oder Einbau bzw. Änderung des Verwendungszweckes) der angeschlossenen Grundstücke ist eine **ergänzende Kanalanschlussgebühr** zu entrichten.

Bauliche Veränderungen an Gebäuden mit einem öffentlichen Kanalanschluss, welche eine Änderung der Bemessungsgrundlage zur Vorschreibung einer Kanalanschlussgebühr zur Folge haben, sind beim Marktgemeindeamt Taufkirchen a.d.Tr. bekannt zu geben.

**Nähere Informationen erhalten Sie am Gemeindeamt bzw. können Sie der Kanalgebührenordnung, welche auf der Homepage der Gemeinde unter Politik-Verordnungen verlaublich ist ([www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)), entnehmen.**

## Infos vom Bauamt

**Ausbau von Dachgeschossen, Kellerräumen usw. für Wohnzwecke**



Aus gegebenen Anlass wird darauf hingewiesen, dass für den **Ausbau** von Dachgeschossen, Kellerräumen, bisher ungenutzten oder landwirtschaftlich genutzten Flächen usw. für Wohnzwecke nach der Oö. Bauordnung eine **Anzeige- bzw. Baubewilligungspflicht** bei der Baubehörde besteht (Änderung des Verwendungszweckes).

Werden bestehende, genehmigte Wohnräume lediglich saniert, ist keine Anzeigepflicht nach der Oö. Bauordnung gegeben.

## Buchsbaumzünsler

Da sich die Ausbreitung des Buchsbaumzünslers häuft, informiert die Marktgemeinde über die sachgerechte Entsorgung.

Sollte es nicht möglich sein, befällene Buchsbäume über die Biotonne zu entsorgen, können diese auch in „**zusätzlichen Abfallsäcken**“ der Gemeinde über die Hausabfallsammlung entsorgt werden.

Die Abfallsäcke sind am Gemeindeamt gegen Entgelt erhältlich.

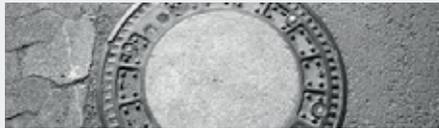
Im Hof Schlößberg ist eine kostenpflichtige Entsorgung (derzeit EUR 15,10/m<sup>3</sup>) montags und freitags von 13:00 bis 18:00 Uhr möglich.

Mehr Informationen bezüglich Buchsbaumzünsler finden Sie auf unserer Homepage unter [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)



## Kanalüberprüfung / Kamerabefahrung - Zone 3

Das Marktgemeindeamt Taufkirchen teilt mit, dass mit der Überprüfung der Abwasserbeseitigungsanlage, Zone 3, welche die Ortschaften Damberg, Reischau, Helmling, Oberolzing, Unterolzing, Odlboding, Kenneding, Grubhof, Vatersam, Haslau, Ragering, Hofmaning, Obertrattbach und Untertrattbach betrifft, Mitte September begonnen wird.



Mit dieser Aufgabe wurde die Firma Maier-Bauer Prüftechnik GmbH, Raab, beauftragt. Die Kanäle und Schächte werden gereinigt. Anschließend wird eine Kamerabefahrung durchgeführt, wobei eventuelle

Schäden dokumentiert werden. Diese Schäden werden bewertet und in Schadensklassen eingeteilt. Durch diese Überprüfung erhält die Gemeinde eine Bestandsaufnahme und eine Entscheidungsgrundlage über eventuelle Sanierungsmaßnahmen.

Zielsetzung ist, dass Schäden frühzeitig erkannt und repariert werden, wodurch die Lebensdauer der Kanalanlagen erheblich verlängert werden soll. Wesentlich ist aber auch, wie wir selbst mit unseren Anlagen umgehen.

**Die Marktgemeinde ersucht um Verständnis, wenn es während der kommenden Überprüfungsmaßnahmen zu Behinderungen auf unseren Straßen kommen könnte.**

## Wie oft muss der Rauchfangkehrer kommen

**Fristen der gesetzlichen Überprüfungen**



Das Überprüfen von Fängen und Verbindungsstücken stellt die gefahrlose Ableitung der Abgase ins Freie sicher. Daher gilt diese Überprüfung gemäß Landesgesetz als sicherheitsrelevante Tätigkeit und darf nur von einem öffentlich zugelassenen Rauchfangkehrer durchgeführt werden.

Die Anzahl der Überprüfungen ist ebenfalls gesetzlich festgelegt und vom verwendeten Brennstoff, sowie der Leistung der Feuerstätte abhängig.

Fänge von Brennwertfeuerstätten werden etwa jährlich, Fänge für feste Brennstoffe während der Heizperiode viermal überprüft; bei gelegentlicher Nutzung eines Zusatzofens kann die Anzahl der Überprüfungen reduziert werden.

Ihr Rauchfangkehrer informiert Sie gerne über die Fristen.

Ihr Rauchfangkehrer kontrolliert auch die bei der Feuerungsanlage aufzubewahrenden Prüfberichte der wiederkehrenden Überprüfung der Feuerungsanlage gemäß § 25.

Diese ist alle 1-3 Jahre durchzuführen.

Zusätzlich wird die Dichtheit von Fängen wiederkehrend überprüft. Abhängig von Bauart und Betriebsart erfolgt diese in Abständen von 5 bzw. 10 Jahren. Durch diese Überprüfung wird sichergestellt, dass keine schädlichen Abgase in den Wohnbereich Ihres Zuhauses gelangen.

**Ihr Rauchfangkehrer ist um Ihre Sicherheit bemüht und berät Sie in allen Fragen rund ums Heizen.**



## Ausgeraucht in Österreichs Schulen

Rauchen am Schulgelände seit 01. September 2018 verboten!

Dies gilt für Schüler/innen sowie für Lehrer/innen – so will es eine Novelle des Tabakgesetzes.



Die wesentliche Neuregelung findet sich zunächst in § 12 Tabakgesetz (Neu: Tabak- und Nichtraucherinnen- bzw. Nichtraucherschutzgesetz – TNRS), **das seit 1. September 2018 in Kraft getreten ist.**

**Das absolute Rauchverbot erfasst die gesamte Schulliegschaft und deren Freiflächen.**

Das Rauchverbot schließt auch die Verwendung von verwandten Erzeugnissen und von Wasserpfeifen mit ein.

Das Rauchverbot ist außerdem durch eindeutige Rauchverbotsymbole kenntlich zu machen.

Tabakgesetz "sticht" Schulordnungsverordnung

Die neue Regelung im Tabakgesetz "überlagert" damit die Bestimmung in der Schulordnungsverordnung, welche

noch vorsieht, dass die Hausordnung der Schule das Rauchen den Schülern in genau zu bestimmenden Teilen der Schulliegschaft gestatten kann.

Ausgedient haben auch allfällig noch übriggebliebene Raucherzimmer in den Schulen - § 13 TNRS schließt Raucherräume unter anderem für den Schulbereich definitiv aus.

Auf die Jugenschutzgesetze nicht vergessen

Zu berücksichtigen sind auch die jeweiligen Jugenschutzgesetze der Länder, welche spezielle Rauchverbotsregelungen für Jugendliche bis zum vollendeten 16. Lebensjahr bzw. 18. Lebensjahr enthalten.

*Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem  
Tabak- und Nichtraucherinnen- bzw.  
Nichtraucherschutzgesetz – TNRS.*

## Wanderweg Taufkirchen - kein Mülllagerplatz



*Aktivitäten in der freien Natur sind beliebt, was sich nicht zuletzt an den steigenden Zahlen der Wanderer beim Panorama Rundwanderweg zeigt.*

Doch mehr Naturnutzer verursachen auch mehr Abfälle, selbst wenn nur ein Bruchteil dieser Menschen achtlos (egal ob versehentlich oder absichtlich) etwas zurücklässt.

**Abfall hat in der Natur nichts verloren und sollte dort entsorgt werden, wo er herkommt.**

Neben dem rein optischen Problem können sorglos hinterlassene Abfälle auch gesundheitliche Probleme verursachen. Darüber hinaus sinkt mit jedem in der Natur zurückgelassenen Stück Abfall auch die Hemmschwelle für andere.

Wenn einmal ein bestimmter Platz mit Abfällen verschmutzt ist, haben nachfolgende Personen weniger Gewissensbisse ihren Abfall ebenfalls dort zu lassen.

Auch Tiere können sich an weggeworfenem Müll verletzen.

Die Achtlosigkeit verursacht auch Aufwand, kostet Zeit und Geld.

Die Marktgemeinde ersucht daher alle Naturliebhaber um Rücksichtnahme.

**Bitte entsorgen Sie Ihre Abfälle  
nicht in der Natur!**

## Volksbegehren - Eintragungszeiten

\*\*\*\*\*  
In der Zeit vom 1. Oktober bis 8. Oktober 2018 findet das Eintragungsverfahren für folgende Volksbegehren statt:

- Frauenvolksbegehren
- Don't smoke und
- ORF ohne Zwangsgebühren

\*\*\*\*\*  
Die Eintragungszeiten am Gemeindeamt sind zu nachstehenden Zeiten:



Mo. 01.10. von 07.00 bis 16.00 Uhr  
Di. 02.10. von 07.00 bis 20.00 Uhr  
Mi. 03.10. von 07.00 bis 16.00 Uhr  
Do. 04.10. von 07.00 bis 20.00 Uhr  
Fr. 05.10. von 07.00 bis 16.00 Uhr  
Sa. 06.10. von 08.00 bis 10.00 Uhr  
So. 07.10. keine Eintragungszeit  
Mo. 08.10. von 07.00 bis 16.00 Uhr

Online mit Handysignatur kann eine Eintragung bis 08.10. um 20.00 Uhr getätigt werden!

Auf der Amtstafel sind die Texte samt Begründung der Volksbegehren ersichtlich.

**Stimmberechtigt** sind

- österreichische Staatsbürger, die zum Stichtag (27.08.2018) das 16. Lebensjahr vollenden,
- vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind und
- in der Wählerevidenz einer Gemeinde

eingetragen sind.

Die Volksbegehren können in jeder Gemeinde unterstützt werden – bitte **Identitätsnachweis** mitnehmen!

Personen die bereits eine **Unterstützungserklärung** für ein Volksbegehren **abgegeben** haben, können für dieses **keine Eintragung** mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

## Ö. Gehörlosen Sportverband; Haussammlung



Die Marktgemeinde Taufkirchen gibt bekannt, dass der

**Österreichische Gehörlosen Sportverband**

eine **Haussammlung** durchführt.

Die Bewilligung wurde seitens des Landes Oberösterreich erteilt und hat die **Gültigkeit** im Bundesland Oberösterreich **bis zum 30. November 2018**.

## Entfernung von Laub

### Entfernung von Laub in Ortsgebieten

Der Herbst schüttelt kräftig an den Bäumen, das bunte Herbstlaub bedeckt Straßen, Wiesen und Wege.



Doch so schön die herbstliche Pracht auch anzusehen ist, besonders in Kombination mit Nässe kann das Laub Gehwege und Gehsteige in Ortsgebieten in gefährliche Rutschbahnen verwandeln.

**Als Hausbesitzer sind Sie verantwortlich, falls Passanten auf dem glitschigen Untergrund ausrutschen und zu Schaden kommen.**

### § 93 StVO

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind verpflichtet, jene Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen, die entlang ihres Grundstückes verlaufen, in der Zeit von 06:00 bis 22:00 Uhr gesäubert zu halten.

Obwohl diese Bestimmungen meistens nur mit der klassischen „Schneeräum- und Streupflicht“ im Winter in Verbindung gebracht werden, fällt auch die Laub- und Splittbeseitigung unter diese Verpflichtung - und zwar dann, wenn z.B. nasses Laub eine gröbliche oder die Sicherheit der Fußgänger gefährdende Verunreinigung darstellt.

### § 92 StVO

Das Abkehren oder Hinausblasen der Laubmengen vom Gehsteig auf die Straßefahrbahn ist gesetzlich verboten.



## Die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr. lädt herzlich zur

### 6. Taufkirchner Hobbykünstler- und Bastelausstellung

am **Sonntag**, den **04. November 2018**

von **10:00 Uhr** bis **16:00 Uhr** im Kultursaal ein.

Ihre Kreativität und das dazugehörige Können stellen auch diesmal wieder zahlreiche Künstler aus der Region unter Beweis:

Aussteller	Ausstellungsstück
Aigner Franz, Taufkirchen	Eisstöcke, div. Holzmaterialien
Aschauer Roswitha, Unterstetten	Dekokugeln, Serviettentechnik
Bauer Josef, St. Georgen	Holz- und Drechselarbeiten
Dornetshumer Helmut, Teichwiesen	Holzarbeiten (Uhren, Kreuze, usw.)
Eibelhuber Johann, Hofkirchen	versch. Honigprodukte
Estermann Franz, Weng	Schnitzkunst
Frauengruber Barbara, Tollet	Keramik
Gschaider Heidemarie, Dietensam	Lederhosenentaschen
Habenschuss Nina, Untertrattbach	Keramik, Bilder, Figuren
Holzinger Sabine, Taufkirchen	Acrylbilder
Milla Claudia, Dietensam	Treibholzarbeiten, Filzarbeiten
Moser Gudrun mit Kinder, Kornthnerberg	Floristik, Selbstgebasteltes der Kinder
Murauer Josef, Tollet	Holzarbeiten (Kerzen, Krippen, Figuren, usw.)
Stafflinger Gabriele, Dietensam	Modeschmuck
Stumpfl Alois, Dietensam	Krippen
Tengg Elisabeth, Hehenberg	Babysachen, Kostüme
Trinkfass Regina, Hehenberg	Modeschmuck
Wiesinger Isabella, Taufkirchen	Dekogegenstände aus div. Materialien
Zehetner Gerlinde, Winkl	Acrylbilder und Schützenscheiben, Straußeneier



Möchten noch interessierte Künstler an dieser Ausstellung teilnehmen, werden diese gebeten, mit der Marktgemeinde Taufkirchen (07734/4010) Kontakt aufzunehmen.

Für das leibliche Wohl der Ausstellungsbesucher wird in bewährter Weise die Goldhaubengruppe mit allerlei köstlichen Schmankerln sorgen.

Weiters möchten wir auf den alljährlichen Kirtag hinweisen, der ebenfalls am 04. November 2018 im Ortszentrum stattfindet.

**Auf zahlreichen Besuch freuen sich die  
Hobbykünstleraussteller und die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr.**

# Taufkirchner Marktfest 2018

Ein kleiner Rückblick auf das Taufkirchner Fest

Das **Taufkirchner Marktfest** ging vom

**21.-22. Juli 2018**

mit großem Erfolg beim Gemeindezentrum über die Bühne.

\*\*\*\*\*

Das Fest begann am Samstagabend mit dem traditionellen **Quietschenrennen** auf der Trattnach.

Die **Gewinner**

- Leitner Alois
- Maier Martin
- Pimmingsdorfer Carina
- Trinkfass Marie und
- Schaur Friedrich

konnten sich über Taufkirchner Einkaufsgutscheine im Wert von insgesamt **EUR 700,00** freuen. Für die weiteren Platzierungen gab es etliche Warenpreise.

Am Samstag sorgten die **Brass Bulls** für Partystimmung und die



Die Kinder konnten sich bei der **Hüpfburg** austoben.

Bei zahlreichen Stationen der **Kinderolympiade** konnten die Kinder ihre Kreativität und Ausdauer unter Beweis stellen.

Die Teilnahme wurde mit tollen Warenpreisen belohnt.

Ein weiterer Höhepunkt war der gemeinsame **Luftballonstart**.

Trotz kurzzeitiger Regenschauer war die Veranstaltung mit den verschiedenen Attraktionen wiederum ein voller Erfolg.

\*\*\*\*\*

Die Marktgemeinde **bedankt** sich bei allen mitwirkenden **Vereinen** und **Körperschaften** für die Verköstigungen und die Mitgestaltung beim Taufkirchner Marktfest.

\*\*\*\*\*

Ebenso ein Dank an alle **Firmen**, die zahlreiche Warenpreise gespendet haben.

**Natternbacher Wadlbeißer** haben mit ihrer teils akrobatischen Aufführung zu einer gelungenen **Mitternachtseinlage** für Jung und Alt beigetragen.



# 11. Taufkirchner Kinderferienprogramm

Die Marktgemeinde Taufkirchen/Tr. veranstaltete in Kooperation mit den örtlichen Vereinen und weiteren Organisatoren wieder ein kunterbuntes Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche.

## Tenniskurs

Das beliebte Schüler-Sommertraining der Sportunion, Sektion Tennis fand in der 1. Ferienwoche statt.

15 Kinder meldeten sich zu dieser beliebten Ferienaktion an und schnupperten 1 Woche Tennisluft.

## Einrad fahren leicht gemacht

Der Heeressportverein Wels lud am 11. Juli die Einradgruppe Unifox in den Sportpark nach Untertrattbach ein. 8 Kinder erlernten durch die Ausbilder das Fahren auf dem Einrad.

Auch beim Jonglieren konnten die Kinder ihr Geschick und Können zeigen.



## Besuch der Backstube der Bäckerei Pflügl

Am 12. Juli erfolgte im Rahmen des Ausschusses der Gesunden Gemeinde der Besuch der Backstube in der Bäckerei Pflügl.

Die Kinder durften verschiedene kleine Salzbackereien wie Käseweckerl, Brezeln, Flesslerl, Mohnstangerl und Pizzaweckerl formen.

Nach getaner Arbeit konnte jeder sein selbstgemachtes Gebäck verkosten.



## Waldwanderung mit anschließendem Lagerfeuer

Kerstin Hillinger ‚LA DIVA Haarmoden‘ und Josef Waselmayr ‚Möwa‘ veranstalteten am 13. Juli eine Waldwanderung nach Ragering.

Am Ziel angekommen, wurde beim Lagerfeuer noch gegrillt.



## Spaziergang und Sport mit Hunden

Zahlreiche Kinder beteiligten sich an dieser Ferienaktion, welche von der Hundesportschule Neumarkt/H. unter der Leitung von Herrn Milla veranstaltet wurde.

Die Teilnehmer erhielten Erkenntnisse über die Verhaltensformen und die Körpersprache der Hunde. Für das leibliche Wohl war ebenfalls gesorgt.



## Mega Kino Event Plus City/Hollywood Megaplex

Am 19. Juli veranstaltete die Raiffeisenbank Taufkirchen/Tr. ein Kino Event in der Plus City.

Neben dem Film ‚Hotel Transsilvanien 3 - Ein Monster Urlaub‘ wurde ein sehr abwechslungsreiches Programm geboten.

## Wanderung zur Hirschfütterung

Vom Fußballplatz Taufkirchen ging es über den Josef Krempl-Weg, Fahrradweg und entlang der Trattnach nach Niedertrattnach. Bei den jahreszeitlich angepassten sommerlichen Temperaturen gab es zur Begrüßung bereits ein Eis. Nach einem Fußmarsch von gut 75 Minuten gab es eine Erfrischung in Form einer Ritter Limonade beim Jagdleiter Wolfgang Wimmer. Dieser erklärte auch den Kindern und Begleitpersonen die Zusammenstellung von Hirschfutter.

Mit einem Respektsabstand zum Gatter konnten etliche Hirsche beobachtet werden, wie sie zum Futterplatz stürmten. Das Highlight war dann aber die Fütterung bei den Geweihträgern. Diese befinden sich noch im Bast. Zwei Hirsche kamen bis auf Tuchfühlung zum Jagdleiter, der das Futter auf mehreren Plätzen platzierte. Gegen 17 Uhr, nach einer weiteren Erfrischung in Form eines Eises erhielten die Kinder und ein Buch über geschützte Tiere.



## Schnitzeljagd

Die Ferienaktion der Landjugend fand am 28. Juli mit 35 Kindern statt. Es gab verschiedene Stationen, die die Kinder gruppenweise bestreiten mussten. Hinweisschilder führten die Kinder zu den nächsten Zielen. Zum Abschluss wurden noch beim Lagerfeuer Knacker gegrillt.

## Schachtraining „Regelkunde – Eröffnungen – Übungsbeispiele“

Viel Spaß hatten auch heuer wieder Mädchen und Buben im Alter von 8 bis 12 Jahren beim Schachspielen im Rahmen der Kinderferienaktion der Marktgemeinde.

Betreut wurden die 8 Termine zu je 2 Stunden vom ansässigen Schachverein. Geübt wurde wie man das „königliche Spiel“ sinnvoll beginnt, wie man die verschiedenen Figuren während das Spiels regelgemäß am Spielbrett bewegt, dass man Tricks und Fallen geübter SpielerInnen nicht übersehen sollte und natürlich auch wie man ein Spiel vielleicht gewinnen kann.

## Ein Tag beim Musikverein

Die Kinder durften am 9. August verschiedene Musik-Stilrichtungen beim Musikverein hören, Instrumente basteln, Instrumente probieren und bekamen verschiedene Einblicke wie es beim Musikverein abläuft.

Die Jugendkapelle HokiTauki spielten den Kids ein kurzes Ständchen. Abschließend wurden noch Knacker gegrillt beim Lagerfeuer.

## Freizeitpartner Pferd

Die „Schule am Bauernhof“ lud am 13. August zur Ferienaktion „Freizeitpartner Pferd“. Zu Beginn wurden die Pferde geputzt. Anschließend wurden die Pferde mit Fingerfarben bemalt.

Beim Reiten des Geschicklichkeitsparcours wurden die Kids herausgefordert. Zum Abschluss verzierte noch jeder ein Hufeisen mit Gold- und Silberspray, das sie natürlich mitnehmen durften.

Als Geschenk gab es auch noch ein Lebkuchenpferd.

## „Lebensraum Wald“ – Nistkästen bauen

Mit 27 Kindern wanderte die Ortsbauernschaft Taufkirchen am 13. August vom Pfarrheim über den Eichberg nach Keneding zum Feuerwehrhaus.

Im Wald erklärte der Waldpädagoge Gerhard Obernhumer aus Neukirchen den Kindern alles über den Wald, Laubbäume und Nadelbäume, Waldboden und den Tieren des Waldes.

Die Kenedinger Feuerwehr übernahm die Verpflegung zu Mittag.

Am Nachmittag wurden mit dem Hofkirchner Pichler Alois die Nistkästen gebaut, der im Anschluss den Kindern noch erklärte und praktisch zeigte, wie und wo man die Nistkästen am besten aufhängen soll.



## Obra Kinderland

Das Friseurgeschäft ‚La Diva‘ und die Sektion Fußball organisierten gemeinsam einen Besuch im OBRA Kinderland in Neukirchen/V.

Am 16.08.2018 traten 29 Kinder sowie 8 Begleitperson zu einem wunderschönen, aufregenden Tag bei traumhaften Wetterbedingungen die Reise an.

### Ein Nachmittag bei der Feuerwehr

37 Kinder konnten einen spannenden und interessanten Nachmittag bei der Feuerwehr verbringen.

Die Feuerwehren Obertrattnach und Taufkirchen/Tr. präsentierten in fünf Stationen das Feuerwehrlieben für die Kids.

Von der Wasserbeförderung, ein Zielspritzen bis hin zu den technischen Herausforderungen und zur richtigen Bekleidung für den Einsatz, konnten die sehr interessierten Kinder vieles selbst ausprobieren. Aber auch das Geschick und der Teamgeist wurde in den einzelnen Stationen gefördert. Natürlich durfte auch die Fahrt mit dem Feuerwehrauto nicht fehlen, wobei die Begeisterung bei vielen Kids noch höher stieg.

Bevor alle mit einem großen Lächeln auf den Lippen nach Hause gingen, gab's noch für jedes Kind eine am Lagerfeuer selbst gegrillte Knacker.

### Bogenschießen

Das Bogenschießen in Wallern musste aufgrund des schlechten Wetters leider abgesagt werden.

### Straußensafari

Am 5. September wanderten ca. 30 Kinder zum Straußendorf von Franz Mittermair und Kristina Olinger nach Mödlbach.

Die Kinder erhielten Eindrücke über das Leben der Tiere im Straußendorf und durften Straußeneier angreifen.

Abschließend wurden die Kinder und Begleitpersonen von den Gastgebern mit Eis, Kuchen und Getränken verwöhnt.

Bei den **Schwimmkursen** gab es wieder die Möglichkeit, in den umliegenden Gemeinden teilzunehmen.

**Nach Vorlage einer Schwimmkursbestätigung bis Ende September am Marktgemeindeamt, werden EUR 10,00 rückvergütet.**



**Auf diesem Weg bedankt sich die  
Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach  
nochmals bei allen Vereinen und Körperschaften,  
die sich beteiligt haben und  
freut sich auf eine  
Weiterführung dieser  
beliebten Aktion im Sommer 2019.**

*Vielen Dank*

# Volksschule - Abschied nach 40 Jahren

Nach 40 Jahren Schuldienst geht unsere engagierte und beliebte Volksschuldirektorin Marianne Nimmervoll mit Ende dieses Schuljahres in den wohlverdienten Ruhestand.

Aus diesem Grund lud die Marktgemeinde als Anerkennung und Wertschätzung ihrer jahrzehntlangen pädagogischen Arbeit für die Taufkirchner Schüler/innen Wegbegleiter und Familie zu einer Abschiedsfeier in den Kultur-  
saal.

Dabei gestalteten die Volksschüler ein buntes Rahmenprogramm mit einem Sketch, einem Gedicht, einem Tanz und verschiedenen schwungvollen Liedern.

Mit viel Freude und Begeisterung verabschiedeten sie sich so von ihrer Direktorin und bewiesen in beeindruckender Weise wie viel in ihnen steckt!

Ihre Schulkarriere startet Nimmervoll 1977/78 in der Volksschule Taufkirchen.

Sie übernimmt damals als Lehrerin die erste Schulstufe mit 26 Schüler/innen.

Seit dem Schuljahr 2010/11 ist sie Direktorin und prägt seither das Schulgeschehen.



Ein besonderes Augenmerk legt die sportbegeisterte Direktorin auf die Bewegung der Kinder und so entwickelte sich die VS Taufkirchen zur „**Bewegten Schule**“.

Der jährliche **Bewegungstag** sowie die bewegten Pausen sind hier hervorzuheben.

Die Förderung der Kinder und das Schaffen von **Gemeinschaft** sind ihr zum Wohle der Kinder immer sehr wichtig.

Sie führt aber auch beliebte Fixpunkte wie den **Faschingsumzug** durch den Ort und Schulfeste in Zusammenarbeit mit dem Elternverein weiter.

Gemeinsam mit dem Elternverein und der Gemeinde werden im Laufe der Jahre wieder verschiedenste Geräte und Spiele angeschafft, welche in den Pausen und der Mittagszeit für die Kinder eine willkommene aktive Abwechslung zum Schulbank „drücken“ bieten.

Auch das soziale Engagement ihrer Kinder ist ihr ein großes Anliegen und so nehmen die Volksschüler stets beim **Helferbewerb** des Roten Kreuzes teil.

Seit dem Schuljahr 2015/16 wird die VS Taufkirchen als **Ganztagschule** geführt und es erfolgt an drei Nachmittagen eine qualitative Betreuung.

Ehrengast Pflichtschulinspektorin Doris Aflenzer konnte im Anschluss an ihre Laudatio Direktorin Nimmervoll die Urkunde über den Ehrentitel

„**Oberschulrätin**“

für besondere Verdienste überreichen.



*Am Ende der Feier hieß Bgm. Schaur die designierte Direktorin Elisabeth Treben mit einem Blumenstrauß in Taufkirchen willkommen.*



\*\*\*\*\*  
Jetzt ist es Zeit, unseren Dank auszusprechen - ein Dankeschön für ihren unermüdlichen Einsatz, ihre Begeisterung für die Kinder, ihr offenes Ohr und die wirklich sehr gute Zusammenarbeit!  
\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*  
**Liebe Marianne – wir wünschen für den neuen Lebensabschnitt viel Freude, Energie und vor allem Gesundheit!**  
\*\*\*\*\*

Im abgelaufenen Schuljahr 2018 fanden im Sommer noch folgende Veranstaltungen - unter der Leitung von Frau Marianne Nimmervoll - statt:

### MAL- UND ZEICHENBEWERB

Unsere Schüler nahmen beim Mal- und Zeichenbewerb der Raiffeisen teil.

Das Thema hieß "Erfindungen verändern unser Leben."

Folgende Schüler (s. Foto) wurden unsere Schulsieger und erhielten von der Raiba Geschenke.

Die Freude war groß.



### ELTERNVEREIN

Unser Elternverein unter der Leitung von Silke Schmidt spendete der Schule für die 1. Klasse, 2. Klasse und 4. Klasse eine Klassenlektüre zu je 20 Stück.

Das ist ein toller Beitrag für einen interessanten Leseunterricht.

Herzlichen Dank! (s. Foto)



### LEHRAUSGANG ZUR DRUCKEREI FRÖMEL

Die Kinder der 3. Klasse besuchten am Mittwoch, den 04.07. die Druckerei Frömel.

Alexander Frömel fotografierte zuerst einmal die Schülergruppe im Garten und zeigte anschließend den Kindern Schritt für Schritt mit den verschiedensten Maschinen im Offsetdruck, im Digitaldruck und mit einem Schneidplotter, wie eine Broschüre bzw. ein Heftchen mit eigenem Foto der Schülergruppe als Coverbild hergestellt wird.

Weiters zeigte er ihnen, wie man durch fachmännisches Drucken, Falzen und Stanzen eine Faltschachtel fertigt. Jedes Kind erhielt als Erinnerung an diesen interessanten Lehrausgang ein Heftchen mit dem Foto, ein Pickerl mit dem Gruppenfoto und eine Faltschachtel.

Als Draufgabe gab es für jedes Kind noch ein Eis.

Herzlichen Dank! (s. Foto)



### WILDTIERPARK



Am Donnerstag, den 05.07. besuchten alle Schüler der Volksschule mit ihren Lehrerinnen den Wildtierpark in Grünau.

Das war, laut Schüler, eine besonders gelungene Schulschlussveranstaltung. (s. Foto)



# Unsere Volksschule berichtet



VS Taufkirchen  
4715 Taufkirchen/Tr. 44

Schulkennzahl: 408321  
Tel.: 07734/2657

Fax: 07734/2657-17

e-mail: s408321@schule-ooe.at

## Personal - Neuigkeiten:

Liebe Eltern und GemeindebürgerInnen!



Als **neue Leiterin** der Volksschule Taufkirchen möchte ich mich kurz bei Ihnen vorstellen. Mein Name ist **Elisabeth Treben**, ich habe zwei erwachsene Töchter und wohne mit meinem Partner in Grieskirchen.

Bevor ich in den Schuldienst eingetreten bin, durfte ich wunderbare Erfahrungen als Mutter machen, die meinen Einstieg und meine Arbeit in der Schule wesentlich geprägt haben.

Meine ersten Dienstjahre verbrachte ich in der VS Peuerbach, weitere Stationen führten mich an die Johann Eisterer Landesschule in Steegen und die VS St. Thomas/Waizenkirchen, an der ich 12 Jahre unterrichtete und im vergangenen Schuljahr mit der Leitung betraut war.

1993 übernahm ich das Amt der Obfrau der Kindergruppe PINK in Tollet (jetzt Grieskirchen), einer altersgemischten heterogenen integrativen Kindergruppe, in der damals schon Kindern zwischen zwei und sechs Jahren eine Betreuung angeboten wurde.

Der Lehrberuf ist meine Leidenschaft. Ich bin mit Leib und Seele Lehrerin und vertrete die feste Überzeugung, dass die ersten Lebensjahre eines Kindes die prägendsten sind. Deshalb ist es so wichtig, dass es Bezugspersonen gibt, die Kinder ernst nehmen, ihre Bedürfnisse wahrnehmen und die den Kindern Zeit, Gehör und genügend Aufmerksamkeit schenken.

Ich wünsche mir eine Schule des „miteinander Lebens, Arbeitens, Lachens“ und lade Sie sehr herzlich ein, an diesem Prozess teilzuhaben.

Eine funktionierende Schulpartnerschaft zwischen Eltern, Lehrern und Schülern ist für das Gelingen sehr wichtig, eine Kommunikation auf Augenhöhe unumstößlich.

Ich wünsche uns allen ein gesundes und freudiges Schuljahr und verbleibe in diesem Sinne

mit freundlichen Grüßen

Elisabeth Treben

\*\*\*\*\*

Liebe Eltern und GemeindebürgerInnen!



Mein Name ist **Maria Kammerer**, ich wohne mit meiner Familie in Peuerbach und ich bin nebenbei freischaffende Künstlerin.

Ich bin mit Andreas verheiratet und wir haben zwei wundervolle Kinder. Sophie ist 15 Jahre und beginnt gerade eine Ausbildung als Bankkauffrau, Max ist 13 Jahre und er besucht das Gymnasium Dachsberg.

Da ich schon immer gerne mit Kindern arbeitete, ist es für mich ein Glücksgriff die **Nachmittagsbetreuung in der Volksschule Taufkirchen/Tr.** machen zu dürfen.

Das Wichtigste für mich ist es, dass sich die Kinder in der Nachmittagsbetreuung sehr wohl fühlen, jede Menge Spaß haben, sich ausreichend bewegen können und gerne zu mir kommen.

Ich freue mich schon sehr auf eine spannende und erlebnisreiche Zeit.

Mit freundlichen Grüßen

Maria Kammerer

## „Wir sind eine Gemeinschaft!“

### Herzlich willkommen in der Volksschule Taufkirchen!

#### Schulsituation 2018/19:

Sieben Lehrpersonen unterrichten in diesem Schuljahr an unserer Schule.

Die Schule wird vierklassig geführt.

An 3 Schultagen (Mo, Di, und Mi) findet in diesem Schuljahr wieder eine schulische **Nachmittagsbetreuung** bis 16:00 Uhr statt.

Frau **Maria Kammerer** vom Hilfswerk Grieskirchen gestaltet mit den Schülern die individuelle Lernzeit und die Freizeit.

Frau **Nadja Gugeneder** begleitet den Unterricht als Schulklassensitz in 6 Unterrichtseinheiten und unterstützt die **Nachmittagsbetreuung** mit 3 Stunden.

#### Schülerzahlen 2018/19:

Klassen	Knaben	Mädchen	Gesamt	Klassenlehrerin
1. Kl.	5	10	15	VOL Maria Krenn
2. Kl.	13	3	16	VOL Adelheid Friedl
3. Kl.	11	5	16	VOL Angelika Fellingner
4. Kl.	6	10	16	VOL Elisabeth Treben
	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>63</b>	

Eine **gesunde Ernährung** trägt wesentlich zur Erhaltung unserer Gesundheit bei.

Zum Glück gibt es eine gut funktionierende **Schulküche**.

Frau Manuela Friedwagner kocht täglich für die Schüler und Kindergartenkinder wohlschmeckende Gerichte.

Unsere Schulküche erhielt das Zertifikat „**Gesunde Schulküche**“.

Weiters wird auch Milch und Kakao angeboten.

Die **Bäckerei Pflügl** verkauft Gebäck und Brot in der Essenspause.

Die Schule selbst bietet Äpfel aus der Region an.

Unsere **Schulwartin** Regina Hörmanseder verteilt Apfelspalten und Nüsse an die Schüler.

Die Kinder nehmen alle diese Angebote mit Freude an und greifen reichlich zu.

*Nachdem heuer die Apfelernte sehr groß ist,  
würden wir uns in der Schule über  
„Apfelspenden“ sehr freuen!*

Die **Essenspause** findet von 9:30 – 9:55 Uhr statt.

Dabei ist es uns besonders wichtig, dass die Kinder in der Pause Zeit zum Bewegen und Spielen am Schulgelände haben.

Bei fast jedem Wetter gehen wir ins **Freie** und pflegen unsere Schulgemeinschaft.

Nach Bewegung und Spiel stillen wir unseren Hunger gemeinsam in der Klasse.

Die **Schülereinschreibung** für das Schuljahr 2019/20 findet Mitte November statt.

Einladungen werden zugeschickt.

#### **Das Motto „Wir sind eine Gemeinschaft“ ist mir besonders wichtig.**

Ich habe jahrelang an einer Kleinschule unterrichtet, an der jahrgangsübergreifender Unterricht selbstverständlich war.

Kinder lernen voneinander, wie man es ja bei Geschwistern auch Zuhause oft bemerkt.

Um diese Schulgemeinschaft zu erleben, machten wir einen gemeinsamen **Schulwandertag** und gingen einen Teil des Taufkirchner „**Panorama-Rundweges**“ bis zum Winkelinger Kreuz.

Dort machten wir Pause und konnten nach der verdienten Jause auch noch Zeit im Wald verbringen, wo richtige Kunstwerke entstanden sind.





## Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ kindergarten@taufkirchen.at

### Aktuelles aus Kindergarten & Krabbelstube

**Ein neues Kindergartenjahr und Krabbelstubenjahr hat begonnen und wir starten gerade in die dritte Woche mit unseren „alten“ und „neuen“ Kindern!**



Ein besonderer Dank gilt der **Marktgemeinde Taufkirchen**, unserem Bürgermeister Gerhard Schaur, Amtsleiterin Mag. (FH) Martina Wagner sowie den Bauhofmitarbeitern Heinz Burgstaller & Johann Hörleinsberger für die **großartige Unterstützung bei den Umbauarbeiten** für unsere fünfte Gruppe und die Übersiedlung des Turnsaales in die Kellerräume. Hier haben wir nun zwei gut ausgestattete Turnsäle für unsere Gruppen zur Verfügung!

Ebenso herzlich bedanken möchten wir uns bei zwei Spendern, durch die wir unsere Gruppen im Kindergarten, in der Krabbelstube und unsere Turnsäle mit modernen **Hi-Fi-Anlagen** ausstatten konnten.



\*\*\*\*\*

### Wir haben nun fünf Gruppen und im Laufe des Jahres betreuen wir fast 90 Kinder!

Derzeit betreuen wir in fünf Gruppen 73 Kindergartenkinder von 3 bis 6 Jahren sowie 10 Krabbelstubenkinder von 1 ½ bis 3 Jahren. Im Laufe des Jahres kommen noch Kinder dazu, die wir jetzt schon **herzlich willkommen** bei uns heißen!

Unsere neue Gruppe heißt **Blumengruppe** und wird von der gruppenführenden Pädagogin **Renate Pichler** und der Kindergartenhelferin **Eva Thaler** geführt.

Beide heißen wir in der neuen Gruppe und in unserem Team recht herzlich willkommen!

\*\*\*\*\*

### Unsere neue Kollegin stellt sich vor ...

Ich heiße Renate Pichler, komme aus Kallham und bin Mama von zwei Kindern, Johannes (21 Jahre) und Magdalena (12 Jahre).

Meine Ausbildung habe ich schon vor vielen Jahren an der Bakip Ried im Innkreis gemacht und bin seither als Kindergartenpädagogin tätig. Meine Arbeit sehe ich immer noch als große Bereicherung und ein achtsamer Umgang mit den Kindern ist mir sehr wichtig.

Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen und Ihren Kindern, die Sie mir anvertrauen!



\*\*\*\*\*

### Kräuterpyramide

Die Gesunde Gemeinde unterstützte auch heuer wieder den ‚gesunden Kindergarten‘.

Gemeinsam wurde die Kräuterpyramide frisch bepflanzt.





Unsere Neuanfänger und Neuanfängerinnen haben sich mittlerweile schon gut eingelebt bei uns und die **sonnigen Tage** geben allen Kindern die Gelegenheit, unseren großen **Garten noch in vollen Zügen zu genießen!** In den Gruppen wird fleißig gespielt und durch das Spiel gelernt. In Kreisspielen und Singspielen knüpfen unsere Kinder zusätzlich Kontakte und es entstehen erste und neue **Freundschaften**.

Bald feiern wir auch beim **Erntedankfest** der Pfarre mit und wir proben fleißig unser Erntedanklied. Es würde uns freuen, wenn wir viele von euch bei diesem Fest treffen!

Bis dahin alles Liebe aus dem Kindergarten & der Krabbelstube!

Ursula Rohrmoser  
(Ursula Rohrmoser & Team)

Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 030 8

☎ 07734 2788

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64

## Schulveranstaltungshilfe des Landes OÖ

Schuljahr 2018/2019



\*\*\*\*\*  
Im Vorjahr wurde die OÖ Schulveranstaltungshilfe bereits dahingehend erweitert, dass um den Zuschuss angesucht werden kann, wenn ein Kind bei einer 4-tägigen Schulveranstaltung teilgenommen hat bzw. zwei oder mehr Kinder an einer mehrtägigen – also zumindest 2-tägigen – Schulveranstaltung mit einer Nächtigung teilgenommen haben.  
\*\*\*\*\*

Ab dem Schuljahr 2018/19 wird zusätzlich die Einkommensobergrenze um 200,00 EUR erhöht und somit für die Berechnung der Einkommensobergrenze der Sockelbetrag von 1.200,00 EUR herangezogen.

Weiters erfolgt ab dem Schuljahr 2018/19 eine **Erhöhung des Zuschusses**.

- Für **2-tägige** Schulveranstaltungen 50,00 EUR (statt bisher 40,00 EUR),
- für **3-tägige** Schulveranstaltungen 75,00 EUR (statt bisher 60,00 EUR),
- für **4-tägige** Schulveranstaltungen 100,00 EUR (statt bisher 80,00 EUR) und
- für **5-tägige und längere** Schulveranstaltungen 125,00 EUR (statt bisher 100,00 EUR).

Auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) kann der Antrag online gestellt werden bzw. finden Sie das Antragsformular zum Downloaden.

Ebenso steht ein Online-Rechner zur Verfügung, mit dem vorab überprüft werden kann, ob aufgrund des Einkommens der Zuschuss zuerkannt werden kann.

Das Formular liegt auch in der Schule und am Gemeindeamt auf.

### Info zur „OÖ Schulbeginnhilfe“:

Aufgrund des vom Bund gemeinsam mit der Familienbeihilfe im September ausbezahlten Schulstartgeldes – früher „13. Familienbeihilfe“ genannt – kommt es mit der vom Land Oberösterreich gewährten einmaligen Schulbeginnhilfe für Erstklassler zu einer Doppelförderung.

Die „OÖ Schulbeginnhilfe“ wurde deshalb, mit Beschluss der OÖ Landesregierung vom 9. Juli 2018, mit Ende des Schuljahres 2017/18 **eingestellt**.

## Pflegefamilien - Informationsveranstaltung



### EINLADUNG zur Informationsveranstaltung Pflegefamilien

Wann: 27.09.2018 von 18:00-20:00 Uhr

Wo: Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen



Jedes Jahr sucht die Kinder- und Jugendhilfe für mehr als 70 Kinder einen Platz in einer Pflegefamilie. Gebraucht werden sowohl Familien, die ein Kind längerfristig (manchmal bis zum Erwachsenwerden) aufnehmen, aber auch Eltern, die Kinder für einen Teil der Woche oder einen begrenzten Zeitraum betreuen. Manchmal kann es auch sein, dass eine Pflegefamilie die Herkunftsfamilie begleitet und bei Krisen (z.B. weil die Mama schwer krank ist) das Kind kurzfristig bei sich aufnimmt.

### Wo erhalten Sie nähere Informationen?

Im Internet unter [www.kinder-jugendhilfe-ooe.at](http://www.kinder-jugendhilfe-ooe.at)

Bei der Kinder- und Jugendhilfe an Ihrer Bezirkshauptmannschaft/Ihrem Magistrat und natürlich bei unserer Informationsveranstaltung am 27.09.2018 von 18:00-20:00 Uhr in der Bezirkshauptmannschaft Grieskirchen. (Manglbürg 14, 4710 Grieskirchen, 1 Stock, Sitzungssaal)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

## DIE LIEBE ZU KINDERN ZUM BERUF MACHEN

### Kombinierter Lehrgang zum/r Tagesmutter/vater und Helfer/in

Derzeit werden wieder Tagesmütter/väter in Oberösterreich gesucht.

*Die meisten Eltern sind auf der Suche nach flexibler, familiärer und qualitätsvoller Kinderbetreuung. Deshalb sind Tagesmütter und -väter sehr gefragt. Wer gerne mit Kindern arbeitet, kann sich beim Familienbund Oberösterreich ausbilden lassen.*

Für Personen mit pädagogischem Hintergrund gibt es eine Aufschulung und für Newcomer eine praxisnahe Ausbildung.

Als Absolvent unseres Lehrganges kann man Kinder professionell bei sich zuhause, in Gemeinden oder Unternehmen betreuen. Wer Kinder im eigenen Haushalt betreut, sollte über kindgerechte Räumlichkeiten verfügen.

Die Ausbildung zur Tagesmutter besteht aus einem theoretischen Teil und einem Praktikum.

Der Lehrgang vermittelt Wissen über folgende Themenbereiche: Pädagogik, Didaktik, Lernbetreuung, Entwicklungspsychologie, Rechtliches, Gesundheit, Zeit- und Haushaltsmanagement, Kommunikation, Familiensysteme, Umgang mit Missbrauchsfällen u.v.m.

Im Anschluss an den Lehrgang ist eine Anstellung als Tagesmutter/-vater z.B. beim Familienbund Oberösterreich möglich.

Die nächsten Grundschulungen für die pädagogischen Lehrgänge des OÖ Familienbundes starten im September 2018 in Enns, Linz und Schwanenstadt.

Mit diesen können die TeilnehmerInnen später auch die Aufschulungslehrgänge zum/zur SpielgruppenleiterIn besuchen. Im Rahmen des Bildungskontos des Landes OÖ werden bis zu 30 % der Kurskosten gefördert.



**Nähere Infos und Anmeldung** unter  
[familienbundakademie@ooe.familienbund.at](mailto:familienbundakademie@ooe.familienbund.at)

oder auf

[www.ooe.familienbund.at](http://www.ooe.familienbund.at) unter dem  
Menüpunkt „Bildung“.

## Marktgemeinde Neumarkt infomiert

### Umleitungen wegen Brückenneubau

**Umleitung** Die Brücke über die **Dürre Aschach** im Zuge der Bahnhofstraße ist für den Verkehr in der Zeit von 27. August 2018 bis voraussichtlich **21. Dezember 2018 zur Gänze gesperrt**. Die daneben befindliche Fußgeherbrücke kann jedoch während der Bauarbeiten uneingeschränkt benützt werden.

Weiters ist die Brücke in der Bahnhofgasse („Hadererbrücke“) für die Fußgänger im selben Zeitraum gesperrt. Der Zugang zum Bahnhofsgelände ist für Fußgeher und den Fahrzeugverkehr über die Zufahrt beim Lagerhaus möglich.

**Wir ersuchen, die Umleitungsbeschilderungen zu beachten.**

### Parkplatzsituation am Bahnhofsgelände



Durch den Brückenneubau werden Parkflächen der Park & Ride-Anlage von der bauausführenden Firma Habau sowie vom OÖ Verkehrsverbund für die Einrichtung der Haltestelle beansprucht.

**Wir bitten, die gekennzeichneten Halte- und Parkverbote zu beachten.**

Seit 09.09.2018 kommt es auf den Buslinien 650, 692 und 693 zu Fahrplananpassungen.

## Fahrplanänderungen

Die neuen Verbindungen sind im Internet unter [www.ooevv.at](http://www.ooevv.at) und auf der **OÖVV INFO-App** abrufbar.

### Änderungen auf den einzelnen Linien:

**650:** Die Bedienung der Haltestelle Wallern Gewerbegebiet um ca. 14:00 entfällt in beiden Fahrtrichtungen.

**692:** Der Linienabschnitt zwischen Grieskirchen und Schlößlberg entfällt in beiden Fahrtrichtungen zur Gänze (bisher noch einzelne Kurse).

**693:** An Schultagen gibt es einen neuen Kurs zwischen Pollham und Prambachkirchen mit Abfahrt um 12:01 in Pollham. In der Gegenrichtung wurde der Kurs um 11:41 ab Prambachkirchen Bahnhof bis St. Thomas verlängert.

OÖ Verkehrsverbund-Organisations GmbH Nfg. & Co KG  
Volksgartenstraße 23, 4020 Linz

Tel.-Nr. 0732 66 10 10-610 Fax: 0732 66 10 10-30  
[regionalbetreuung@oev.at](mailto:regionalbetreuung@oev.at) / [www.oeevv.at](http://www.oeevv.at)



## Erhaltungsarbeiten Wels - Andorf Oktober 2018

Wir bauen in Ihrer Nähe.



*Wie Straßen brauchen auch Bahnstrecken regelmäßig ein Service, damit unsere Fahrgäste sicher und pünktlich unterwegs sind. Wir führen daher entlang der Strecke Wels – Passau in einzelnen Abschnitten maschinelle Erhaltungsarbeiten bei Nacht durch.*

### Wann und wo?

Unsere Stopfmaschine ist in den Nächten von **1. Oktober bis 5. Oktober 2018** jeweils zwischen 21:00 und 5:30 Uhr in folgenden Abschnitten entlang der Bahnstrecke unterwegs:

#### • Mo. 1. / Di. 2. Oktober:

- o Von Wels, Bereich Grabenhof, bis Krenglbach, Bereich Katzbach sowie
- o von Taufkirchen an der Trattnach, Bereich Untertrattbach bis Neumarkt im Hausruckkreis, Bereich Kledt

#### • Di. 2./ Mi. 3. Oktober:

- o Von Taufkirchen an der Trattnach, Bereich Untertrattbach bis Riedau, Bereich Ottenedt

#### • Do. 4./ Fr. 5. Oktober:

- o Von Kallham, Bereich Kimpling, bis Bahnhof Andorf

### Auswirkungen für Sie

Für die Arbeiten kommen Großbaumaschinen zum Einsatz. Es kann zu erhöhter Staub- und Lärmentwicklung kommen. Zum Schutz der Arbeitenden werden akustische und optische Warnsignale abgegeben. Wir bemühen uns, die Belastungen für Sie so gering wie möglich zu halten.

### Haben Sie noch Fragen?

Fahrplanauskünfte erhalten Sie unter

Tel.-Nr. 05-1717 sowie unter [www.oebb.at](http://www.oebb.at).

*Nähere Informationen zu den Arbeiten erhalten Sie unter Tel.-Nr. 07733/7311247 (Mo-Do 8.00-15.00 Uhr, Fr 8.00-12.00 Uhr)*

**Bitte nehmen Sie diese Nummer nur für Fragen zu diesen Arbeiten in Anspruch.**

## Zeitumstellung



**Am 28. Oktober beginnt die Winterzeit!**

Die Uhren werden um eine Stunde von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr zurückgestellt.



**frauennetzwerk 3**  
FRAUENBERATUNGSSTELLEN  
Ried - Grieskirchen - Schärding



**Bundeskanzleramt**  
Bundesministerin für Frauen,  
Familien und Jugend

Die Frauenberatungsstelle hilft – wenn der Schuh drückt!  
Kostenlos, vertraulich, kompetent für Frauen ab 16 Jahren.

**Ihre Anliegen:**

- Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben
- Berufliche Orientierung – Bildung – Karriereplanung
- Individuelle Bewerbungsstrategien
- Schwierigkeiten am Arbeitsplatz
- Partnerschaft und Erziehungsfragen
- Gewalt (physisch und psychisch)
- Trennung und Scheidung
- Alleinerziehung
- Entscheidungsfindung

**Telefonische Terminvereinbarung:**

(0664) 85 88 033 oder (0664) 51 78 530

**Grieskirchen:**

Montag, 8.00 – 16.00 Uhr, Lobmeyrstraße 1 / 1. Stock

**Ried i.L.:**

Montag bis Donnerstag, 8.00 – 16.00 Uhr, Johannesgasse 3

**Schärding:**

Mittwoch, 9.00 – 16.00 Uhr, Alfred-Kubin-Straße 9b

[www.frauennetzwerk3.at](http://www.frauennetzwerk3.at)

**Ausbildung, Schulabschluss, Auszeichnungen etc.**

Herr Stefan **SCHAUMBERGER**, Taufkirchen 77, hat sich an der Bundeshandelsakademie 2 Wels, der Reife- und Diplomprüfung unterzogen und diese mit **ausgezeichnetem Erfolg** bestanden.

In diesem Zusammenhang darf neuerlich darauf aufmerksam gemacht werden, dass die Gemeinde von geleisteten Prüfungen udgl. keine Kenntnisse erlangt. Jeder wird höflich eingeladen, diese dem Gemeindeamt mitzuteilen.

**Die Gemeinde gratuliert recht herzlich.**



**Aus dem Fundamt**

- 21./22.07.2018 - Marktfest Taufkirchen
- 27.08.2018 - Postkasten der Gemeinde
- 07.09.2018 - Kirchenvorplatz
- 17.09.2018 - Taufkirchen Bushaltestelle

- Softshelljacke
- Kindersoftshelljacke
- Schlüssel mit Garagenfernbedienung
- Schlüssel
- Brille



Fundgegenstände finden Sie aktuell auf der Homepage

[www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)

unter Aktuelles / Fundgegenstände.

Aus Liebe zum Menschen.

## Erste Hilfe Kurse

ROTES KREUZ OBERÖSTERREICH

*Mann kann nichts falsch machen, außer man tut gar nichts!*

*„Ich hätte gerne geholfen, aber ich wollte nichts falsch machen“, Sätze wie diese hören die Einsatzkräfte des OÖ. Roten Kreuzes oft. In den meisten Fällen beruht die ausbleibende Erste Hilfe ausschließlich auf Angst und der Unsicherheit etwas falsch zu machen. „Diese Hemmschwelle kann mit Erste-Hilfe-Kursen leicht überwunden werden.*

*Durch die vielen praktischen Übungen erhalten die Teilnehmer die nötige Sicherheit in der Anwendung der Erste-Hilfe-Maßnahmen. Und unsere Lehrbeauftragten werden nicht müde, immer und immer wieder zu betonen: Man kann nichts falsch machen, außer man tut gar nichts“.*

Flächendeckender Start von Erste-Hilfe-Kursen

### 16 Std. Erste Hilfe Kurse:

Rotes Kreuz Grieskirchen:  
05.11./ 07.11./ 12.11./ 14.11.2018

Rotes Kreuz Grieskirchen:  
05.12./ 06.12./ 10.12./ 11.12.2018

Jeweils von 18.30 bis 22.30 Uhr  
Kosten: € 70,00 pro Person

### 8 Std. Auffrischkurse im Rot Kreuz Haus Grieskirchen:

Kurs II: 08.10. + 10.10.2018  
Kurs III: 19.11. + 21.11.2018  
Kurs IV: 17.12. + 18.12.2018

Jeweils von 18.30 bis 22.30 Uhr  
Kosten: € 52,00 pro Person

### 4 Std. Auffrischkurse im Rot Kreuz Haus Grieskirchen:

Kurs II: 04.10.2018  
Kurs III: 08.11.2018  
Kurs IV: 05.12.2018

Jeweils von 18.30 bis 22.30 Uhr  
Kosten: € 42,00 pro Person

*Nähere Auskünfte und Anmeldungen für alle Kurse unter  
Tel.-Nr. (07248) 62243 14 oder  
elfriede.angermayr@o.rotekreuz.at bzw.  
www.rotekreuz.at/ooe/kurse*



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

OBERÖSTERREICH

Weitere Informationen unter  
www.rotekreuz.at/grieskirchen

## Blutspendeaktion

Bei der Blutspendeaktion am 27. August 2018 im Gemeindezentrum Taufkirchen a.d.Tr. nahmen **42 Personen** teil.



Herzlichen Dank für Ihre  
aktive Unterstützung!

## Bewegung zum Wohlfühlen - bis ins hohe Alter



*Regelmäßige Bewegung ist im Alter besonders wichtig. Aus diesem Grund bietet das Rote Kreuz Grieskirchen wieder jeden Montag einen Kurs für Mobilisation, Kräftigung sowie Koordination an.*

Der Kurs richtet sich an Frauen und Männer ab den mittleren bis hohen Lebensjahren, die an Bewegung interessiert sind und denen es Spaß macht, gemeinsam aktiv zu sein. Leichte, aber wirksame Bewegungsübungen mit musikalischer Begleitung werden durchgeführt.

### WAS:

Bewegung zum Wohlfühlen

### WANN:

jeden Montag, ab 03. September 2018 um 15:00 Uhr und 16:00 Uhr

### KOSTEN:

EUR 2,50 pro Stunde

### WO:

Rotes Kreuz, Bezirksstelle Grieskirchen, Schulungssaal

Nähere Auskünfte unter Tel.-Nr. (07248) 62243-43  
oder per Mail: edith.pennetzdorfer(at)o.rotekreuz.at

**Superfood** bezeichnet Lebensmittel, die durch ihren hohen Gehalt an Nährstoffen (Ballaststoffe, Eiweiß, Omega-3-Fettsäuren, Vitamine, Mineralstoffe, sekundäre Pflanzenstoffe) unsere Gesundheit positiv beeinflussen. Aber müssen es unbedingt Chia-Samen, Acai- und Goji-Beeren oder Algen aus fernen Ländern sein?

### Regionale Nährstoffpakete sind beispielsweise:

- Leinsamen, Kürbiskerne, Sonnenblumenkerne, Mandeln, Walnüsse
- Haferflocken, Buchweizen, Hirse
- Obst wie Weintrauben, Beeren, Zwetschken, Marillen, Kirschen
- Gemüse wie Kohlgemüse, Hülsenfrüchte, Radieschen, Pastinaken, Topinambur, Tomaten, Radicchio, Portulak, Spinat, Vogelsalat, Kren, Knoblauch
- Wildkräuter wie Bärlauch, Löwenzahn, Brennnessel
- Wildpflanzen wie Sanddorn, Hagebutten, Holunderbeeren
- Gartenkräuter wie Oregano, Basilikum, Petersilie, Rosmarin, Schnittlauch, Kresse
- Gewürze wie Ingwer, Zimt, Kurkuma

Als Ergänzung zu einer gesunden Ernährung liefert Superfood ein zusätzliches Plus an Vitalstoffen, die dem Körper besonders in stressigen Zeiten gut tun und unser Immunsystem unterstützen.

\*\*\*\*\*

## Rezeptetipps

\*\*\*\*\*

### Powerfrühstück (1 Portion):

#### Zutaten:



40 g Haferflocken  
120 ml Milch  
1 Prise gemahlene Vanille  
1 TL Leinsamen

**Gewürze** wie Zimt, Kardamom, Lebkuchengewürz oder Ingwer

**Obst** wie Erd-, Heidel-, Him-, Brombeeren, Ribisel, Marillen, Apfel, Birne

**Topping-Variationen:** Walnüsse, Sonnenblumenkerne, Hanfsamen, Kokosflocken, Rosinen, Trockenfrüchte, Kakao-Nibs, Amaranth-, Quinoapops, Minze oder Mandelmus

#### Zubereitung:

Haferflocken mit Milch, Gewürzen sowie Leinsamen in eine Schüssel geben, verrühren und über Nacht abgedeckt in den Kühlschrank stellen.

Morgens Obst der Saison unterrühren, Topping darüber streuen und gemeinsam mit einer Tasse Tee genießen.

### Roter Linsenaufstrich (4 Portionen):

#### Zutaten:



10 g Zwiebel  
1 TL Olivenöl  
50 g rote Linsen  
100 g Gemüsefond  
1/2 Messerspitze Paprikapulver  
1/2 Messerspitze Kurkuma  
1/2 Messerspitze Curry  
Salz, Pfeffer, Knoblauch, Zitronensaft

#### Zubereitung:

Zwiebel in Olivenöl anschwitzen, Linsen und Gemüsefond dazugeben, ca. 20 Minuten cremig weich kochen und pürieren.

Mit Paprikapulver, Kurkuma, Curry, Salz, Pfeffer, Knoblauch und Zitronensaft abschmecken.

Guten Appetit!

# Mitteilungen

## Gemeindeamt geschlossen

Das Marktgemeindeamt ist am **Freitag, den 2. November 2018** geschlossen.



\*\*\*\*\*

## Mutter-Kind-Treff im Pfarrsaal



Ab Dienstag, den 25. September 2018 findet jeden Dienstag zwischen 09:00 und 11:00 Uhr ein Mutter-Kind-Treff im Pfarrsaal statt. Herzlich eingeladen sind dazu Mütter/Väter mit ihren Kindern (ab 1 Jahr bis Kindergartenalter).

Was erwartet dich:

Gemeinsames Spielen, Singen, Jausnen und Basteln - wie es der Gruppe gefällt.

Unkostenbeitrag: EUR 2,00

**Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt!**

Anmeldungen bei Doris Forstner unter (0664) 458 21 15.

\*\*\*\*\*

## Sektion Ski und Turnen - Fitness-Programm

### Damenturnen I

jeden Dienstag um 19.00 Uhr – ab **11.09.2018**

Vorturner: Claudia Oberndorfer - Anna Berger

### Herrenturnen I

jeden Donnerstag um 19.00 Uhr – ab **04.10.2018**

Vorturner: Markus Rott, Andreas Aspetzberger

### Herrenturnen II

jeden Freitag um 19.00 Uhr – ab **05.10.2018**

Vorturner: Karl Trinkfass



\*\*\*\*\*

## Kirchenwirt

### Lehrstellenausschreibung

Die Familie Kalteis, Taufkirchen 14, sucht zum ehest möglichen Eintritt einen

**Koch/Kellner Lehrling (m/w)**

zur Unterstützung des Teams.

Nähere Einzelheiten zur Ausschreibung erhalten Sie unter der Tel.-Nr. (0664) 453 44 41 oder (07734) 29 38.



## Wildtage

Die Kirchenwirtsleute laden zu den jährlich stattfindenden Wildtagen vom **26.-28. Oktober 2018** herzlich ein.

Reservierungen sind unter Tel.-Nr. (07734) 29 38 möglich.

\*\*\*\*\*

## Stammtisch für Pflegende Angehörige



Der nächste Pflegestammtisch findet wieder an einem Dienstag im Pfarrheim Pötting statt:

**Dienstag, 9. Oktober 2018, 19:30 Uhr**

**Thema: Erwachsenenschutzrecht - Was ist das?**

Nähere Informationen zu den Stammtischen erhalten Sie bei Fr. Maurer, Tel.-Nr. (07733) 60 55.

## Ausbildung zum/zur Fach-Sozialbetreuer/in

Die Altenbetreuungsschule des Landes OÖ in Andorf beginnt am 05. November 2018 die nächste 2-jährige Ausbildung zum/zur **Fach-SozialbetreuerIn** in der Altenarbeit und Pflegeassistenz.  
Der Lehrgang beinhaltet 2400 UE / Std. und wird an 4-5 Schultagen pro Woche stattfinden.

Anmeldungen sind jederzeit telefonisch, schriftlich oder per Mail möglich:



## Ausbildung zum/zur Heimhelfer/in

In der Altenbetreuungsschule des Landes OÖ in Andorf findet vom 08. Oktober 2018 bis Mai 2019 die nächste Ausbildung zum/zur Heimhelfer/in statt.  
Der Lehrgang wird an 2 Schultagen (Montag/Dienstag) pro Woche (berufsbegleitend) stattfinden.

Altenbetreuungsschule Andorf  
Winertshamerweg 1, 4770 Andorf  
Tel.-Nr. 0664/60072 34761  
e-mail: [anita.leingartner@ooe.gv.at](mailto:anita.leingartner@ooe.gv.at)

\*\*\*\*\*

## 100 Jahre Frauenwahlrecht - Redewettbewerb



Zum Thema '100 Jahre Frauenwahlrecht' wird in OÖ ein Redewettbewerb für Jugendliche (Mädchen und Burschen) im Alter von 14 bis 24 Jahren organisiert.

Zielsetzung des Redewettbewerbs ist, die Ideen, Meinungen und Anregungen der Jugendlichen zu diesem Thema zu hören.

Nähere Informationen zum Redewettbewerb und die Bewerbungsmöglichkeit zur Teilnahme finden sich unter <https://redewettbewerb.edugroup.at/>

\*\*\*\*\*

## Eheschließungen



Foto: Privat

15. August 2018  
Birgit **FISCHER** &  
Ronny **SCHÖNEBERG**  
Helmling 4



Foto: Privat

18. August 2018  
Ines **FRITSCH** &  
Gerald **BOGNER**  
Aich 38



08. September 2018

Claudia **GREIFENER** &  
Manuel **KORNFELDER**  
Obertrattnach 90

Foto: Privat

\*\*\*\*\*  
*Herzliche Glückwünsche!*  
\*\*\*\*\*



## Geburten



8. Juni 2018

**VESZNA NORA**

als Tochter von Iren **BOJTAR** und  
Mark Andras **SZTEVICS**, Taufkirchen 101/5

Foto: Privat



26. Juni 2018

**SEBASTIAN**

als Sohn von Hannes und Maria **SCHNEEBAUER**  
Untertrattbach 15

Foto: Privat



05. Juli 2018

### ALEXANDER

als Sohn von Nicole **STERNBAUER** und  
Manfred **FRIEDWAGNER**, Weidenau 6



02. August 2018

### HANA

als Tochter von Medina und Alen **HASANOVIC**,  
Taufkirchen 43



11. August 2018

### MILA MARIE

als Tochter von Lisa **PACHNER**, B.A. und  
Christoph **HACKINGER**, Obertrattnach 129/1

*Herzliche Glückwünsche!*

#### Impressum:

**Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:**  
Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

**Druck:**  
digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

**Fotos:**  
Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,  
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder. Der Medieninhaber behält sich  
Änderungen vor.

#### Unsere Gemeinde

**ONLINE**

**E-Mail:** [gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at)

**Internet:** [www.taufkirchen.at](http://www.taufkirchen.at)

**Tel.:** 07734 4010

**Fax:** 07734 2856



## Geburtstagsjubilare



Johann **ANDORFER**  
Taufkirchen 4, 85 Jahre



Franz **STAMMLER**  
Obertrattnach 78, 85 Jahre



Theresia **KÖNIG**  
Obertrattnach 75, 80 Jahre



Franz **RAMEDER**  
Obertrattnach 81, 80 Jahre

Johann **SCHARSINGER**  
Niedertrattnach 19, 85 Jahre

Maria **STEMPFER**  
Mödlbach 13, 85 Jahre

Elisabetha **SCHARSINGER**  
Niedertrattnach 19, 85 Jahre

Hilda **HÖRMANN**  
Niedertrattnach 5, 75 Jahre



\*\*\*\*\*

*Herzliche Glückwünsche!*

\*\*\*\*\*

## Sterbefälle



20. Juli 2018

**STEINER** Josef, Aich 33, 69 Jahre

27. August 2018

**KARAGÖZ** Ali, Taufkirchen 102/3, 58 Jahre

12. September 2018

**PAROLINI** Josefa, Obertrattnach 79, 94 Jahre

*Aufrichtige Anteilnahme!*



# Buchausstellung

Direktverkauf!

**Samstag, 27. Oktober 2018 14-18 Uhr**

Gemeindezentrum Taufkirchen/Tr.

**Wir verwöhnen Sie mit Kaffee und Kuchen.**

KBW Pollham, Grieskirchen, Taufkirchen und der Verein No Limits laden ein:

## Vorhang auf

für Menschen mit Handicaps und ihre besonderen Talente

**Freitag, 23. Nov. 2018**

Manglbürg Grieskirchen

**Ab 18 Uhr: Ausstellung und künstlerisches Arbeiten**

**19 Uhr: Beginn des Bühnenprogramms**

**Eintritt frei!**



OBERÖSTERREICHISCHER  
BLASMUSIKVERBAND



## MUSIKALISCHE WANDERUNG

DURCH DEN LEBENS- UND SCHAFFENBEREICH VON STEFAN FADINGER

**Sonntag, 30.9.2018**

**ab 10:00 Uhr - St. Agatha**

Der Oberösterreichische Blasmusikverband feiert heuer sein 70jähriges Bestehen. Unter dem Motto „oberTÖNE“ wird in jedem Bezirk eine Veranstaltung organisiert.

Der Bezirk Grieskirchen hat sich dazu etwas ganz Besonderes überlegt.

Es wird am 30. September 2018 in St. Agatha eine musikalische Wanderung veranstaltet, ein Rundwanderweg in diesem nördlichen Ort des Bezirkes. Auf dem Weg werden Musikgruppen aus dem ganzen Bezirk Grieskirchen die Wanderer musikalisch erfreuen.

Es spielen auf: Musikverein Heiligenberg, Brass Bulls, Neumarkter Eckbengmusi (MM Neumarkt), G'mischer Satz (MV Michaelnbach), Zupfinger Bradler (TMV Wendling), Altenhofer Dorfmusikanten (MV Altenhof), Hausrucker Weisenquartett (MV Hofkirchen).

Der Musikverein St. Agatha sorgt für das leibliche Wohl.

Drei unterschiedlich lange Routen können gewandert werden. Genaue Informationen finden Sie auf der Homepage des OÖBV: [grieskirchen.ooe-bv.at](http://grieskirchen.ooe-bv.at)



***27. Oktober 2018***  
***Beginn: 15:00 Uhr***  
***im Bauhof Taufkirchen/Tr.***

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Punschstand und Apres-Ski-Bar

Kinderprogramm:

- Hüpfburg
- Knacker grillen beim Lagerfeuer



Schi- und Wintersportartikel Basar

Veranstaltungsort: Bauhof Taufkirchen/Tr. - Schiheim

Warenannahme: Freitag, 26. Oktober 2018, 17:00 - 19:00 Uhr

Warenverkauf: Samstag, 27. Oktober 2018, 15:00 - 17:00 Uhr

Abholung der nicht verkauften Sachen ab 17:00 Uhr.

Nicht abgeholte Sachen gehen in den Besitz der Sektion  
Schi und Turnen über!

Unsere Leistungen: Professionelles Maschinen-Schiservice (Kanten & Belag)

Informationen über das Sektionsprogramm

(Tagesschifahrten, Rennen, Turnen, Kinderschikurs, ...)

Es wird angestrebt, die Veranstaltung nach den Kriterien des Österreichischen Umweltzeichens für Green Meetings/Events auszurichten.



mostland  
hausruck

Genussland  
Oberösterreich

lk  
landwirtschaftskammer  
oberösterreich

# Genussfest

So. 7. Okt. 2018 ab 9:30

Melodium Peuerbach

“Kräuter, Wildfrüchte & Wurzeln”  
geheimnisvolle Schätze der Natur

Green  
Event

Frühschoppen mit musikalischer Umrahmung,  
Mittagstisch, Kräuterlesung  Kochtipps  
Musikgruppe "Die Gmiatlichen", Kinderprogramm  
regionaler Standmarkt, Modeschau, u.v.m.  
Kräuterausstellung  16.15: Große Verlosung!

 Die Sternenbetriebe Peuerbach haben ganztägig geöffnet!  Anreise mit öffentlichem Verkehrsmittel (LILLO) möglich.

Eintritt € 2,50 ist gleichzeitig Los für Gewinnspiel mit tollen Preisen! Kinder bis 16 J. frei!

# Für Ihre Sicherheit

## Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 6. Oktober 2018, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Österreich verfügt über ein flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**  
durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



#### Warnung



#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 6. Oktober 2018 nur Probealarm!**



#### Alarm



#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 6. Oktober 2018 nur Probealarm!**



#### Entwarnung



#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 6. Oktober 2018 nur Probealarm!**



**Infotelefon am 6. Oktober 2018 von 11:00 bis 14:00 Uhr**

Landeswarnzentrale beim Landes-Feuerwehrkommando Oberösterreich

**Tel.: 130** (ohne Vorwahl)

**Achtung! Keine Notrufnummern blockieren!**



# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

## DER EURONOTRUF 112

Der Euronotruf ist eine gebührenfreie, in Europa länderübergreifende Notrufnummer, welche unter der Rufnummer 112 erreichbar ist. Wird er gewählt, gelangen Sie automatisch zur nächsten Sicherheitszentrale bzw. in Österreich zur nächsten Polizeidienststelle, die je nach Notfall die zuständige Einsatzorganisation verständigt.



### Vorteile des Euronotrufs:

- Er ist auch ohne SIM-Karte und bei Tastensperre anwendbar
- Der Euronotruf 112 wird mit höchster Priorität behandelt. Sollte kein Funkkanal frei sein, können sogar normale Gespräche aus dem Netz genommen werden
- Der Euronotruf ist kostenfrei!
- Funktioniert auch bei einem Wertkartenhandy, wenn kein Guthaben vorhanden ist

### Achtung:

- Bei Wanderungen oder Bergtouren den Akku vorher voll aufladen und vor Kälte schützen
- Mit leerem Akku kein Notruf und keine Ortung durch Suchtrupps möglich
- Bei intaktem Akku kann das Handy auch als Notlicht oder für Lichtsignale genutzt werden



Claudia Hautumm, Pixello

### Wichtige Notrufnummern in Österreich:

- 122: Feuerwehr
- 133: Polizei
- 144: Rettung
- 130: Landeswarnzentrale
- 140: Bergrettung
- 141: Ärztenotdienst
- 112: Euronotruf

### Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)



**In allen EU-Mitgliedsstaaten ist der Euronotruf 112 anwendbar. Weitere Länder mit Notruf 112 sind auf [www.sos112.info](http://www.sos112.info) aufgelistet.**

**SELBST-  
SCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.**

**SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.**  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



**OBERÖSTERREICHISCHER  
ZIVILSCHUTZ**

## Achtung Wildwechsel!

Der Herbst erfordert besondere Vorsicht im Straßenverkehr. Jetzt, wo die Tage wieder kürzer werden, steigt die Gefahr des Zusammentreffens mit Wildtieren stark an. Zudem fällt die Hauptverkehrszeit genau in die Dämmerung oder Dunkelheit, wo viele Tiere besonders aktiv und die Sichtverhältnisse meist schwierig einzuschätzen sind. Besondere Aufmerksamkeit ist auf Straßen entlang von Waldrändern und vegetationsreichen Feldern geboten. Mit dem Abernten der Maisfelder verlieren die Wildtiere ihren sicheren, gewohnten Einstand und sind auf der Suche nach neuen Lebensräumen. Dabei überquert das Wild jetzt öfter und unerwartet die Fahrbahnen.

Die gewaltigen Kräfte, die bei einer Kollision mit Wild auf das Fahrzeug einwirken, werden häufig unterschätzt: So beträgt das Aufprallgewicht eines Wildschweins mit 80 kg Körpergewicht auf ein 50 km/h schnelles Auto 2.000 kg, also 2 Tonnen! Ein Reh bringt es auf immerhin auch noch 800 kg! Nicht angepasste Geschwindigkeit ist die häufigste Ursache für Kollisionen mit Wildtieren.



### Was kann man als Autofahrer tun, um Kollisionen zu vermeiden?

- Warnzeichen „Achtung Wildwechsel!“ beachten.
- Tempo reduzieren, vorausschauend und stets bremsbereit fahren
- ausreichend Abstand zum Vorderfahrzeug einhalten

### Springt Wild auf die Straße

- Gas wegnehmen
- abblenden
- hupen (mehrmals kurz die Hupe zu betätigen, nicht dauerhupen)
- abbremesen, wenn es die Verkehrssituation zulässt (vermeiden Sie riskante Ausweichmanöver oder abrupte Vollbremsungen)

Damit gibt man den Tieren ausreichend Zeit, um aus dem Gefahrenbereich zu entkommen. Und bitte beachten Sie: Wild quert selten einzeln die Straße, dem ersten Tier folgen meist weitere.

Kommt es trotzdem zu einer Kollision, muss wie bei jedem anderen Unfall reagiert werden: Warnblinker einschalten, Warnweste anziehen, Warndreieck aufstellen, gegebenenfalls Verletzte versorgen. Die Polizei muss auf jeden Fall verständigt werden. Wer dies verabsäumt, macht sich wegen Nichtmeldens eines Sachschadens strafbar und bekommt auch keinen Schadenersatz durch die etwaige Versicherung. Selbst wenn das Tier nur angefahren wurde und noch weglaufen konnte, muss die Polizei verständigt werden. Diese kontaktiert dann die zuständige, örtliche Jägerschaft, die sich mit einem Jagdhund auf die Suche nach dem Tier macht, um es gegebenenfalls von seinem Leid zu erlösen. Keinesfalls dürfen Sie getötetes Wild mitzunehmen. Dies gilt als Wilderei und ist strafbar.

Eine innovative Maßnahme zur Steigerung der Verkehrssicherheit sind optische und akustische Wildwarngeräte. Das Land Oberösterreich hat deshalb in Abstimmung mit dem OÖ. Landesjagdverband und durch Unterstützung von Versicherungsunternehmen im Jahr 2003 ein Testprojekt gestartet. Die Wildunfälle haben sich auf den Teststrecken um bis zu 93 % reduziert. Daher werden seit März 2010 Oberösterreichs gefährlichste Straßenabschnitte Stück für Stück dauerhaft mit Wildwarngeräten ausgestattet, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen und die freilebenden Wildtiere zu schützen.

Mittlerweile wurden rund 300 Straßenkilometer durch solche Wildwarngeräte entschärft – jedes Jahr kommen 30 Kilometer hinzu!

Die Gesamtkosten belaufen sich jährlich auf rund 100.000 Euro und werden vom Land Oberösterreich gemeinsam mit Versicherungsunternehmen und dem OÖ. Landesjagdverband sowie durch die einzelnen Jagdgesellschaften finanziert. Die örtliche Jägerschaft übernimmt die Selbstkostenbeteiligung von 10 % der Gesamtsumme und wartet und pflegt die Geräte mit großem persönlichem Einsatz.



OÖ. Landesjagdverband [www.ooeljv.at](http://www.ooeljv.at)

Text: GF Mag. Christopher Böck, Foto: E. Moser



# 11. Taufkirchner Roas

**Freitag, 26. Oktober 2018 um 12:30 Uhr**

**Nationalfeiertag und Tag der Bewegung**

**Treffpunkt: Parkplatz Gemeindezentrum**

## **Route:**

Bürgermeister Gerhard Schaur führt die Wanderer entlang der südwestlichen Gemeindegrenze von Taufkirchen nach Hofkirchen und Wendling.

Empfehlenswert sind gutes Schuhwerk, Rucksack mit Getränk und Jause

Bei Regen findet die Wanderung **nicht** statt.

Gemütlicher Ausklang beim Kirchenwirt in Taufkirchen/Tr.

**Der Arbeitskreis  
der Gesunden Gemeinde  
freut sich auf deine Teilnahme**